

Determina n. 061 del 12/11/2020

Oggetto: Avvio procedura trattativa diretta su Mepa per affidamento servizio di interpretariato in traduzione simultanea da erogare all'interno di un percorso di professionalizzazione operatori della filiera outdoor – importo stimato € 1.000,00 (o.f.e.) - Programma Interreg V-A Italia-Francia ALCOTRA 2014-2020 | PITEM MITO OUTDOOR – Progetto semplice 3 Offerta Integrata Outdoor – Qualità (Outdoor OFF)

Codice Identificativo di Gara (C.I.G.): Z312F35A78

Codice Unico di Progetto (C.U.P.): J19F18001360006

Il Direttore Generale illustra le motivazioni che hanno condotto ad assumere la presente determina:

- con Determina n. 36 del 08/10/2019 si è illustrato l'iter progettuale che ha portato DMO Piemonte Scrl (detta "VisitPiemonte") a partecipare al Progetto PITEM MITO Programma Interreg V-A Italia-Francia ALCOTRA 2014-2020, l'approvazione del Progetto Offerta Integrata Outdoor - Qualità con relativa assegnazione dei fondi e si è predisposto di accantonare la somma di € 427.558,64 (ofi) per la copertura dei costi derivanti dalla realizzazione delle attività previste dal progetto;
- tra le azioni previste all'interno della categoria "Spese per realizzazione attività progettuali" sono ricomprese spese per attività di professionalizzazione degli operatori economici della filiera outdoor;
- in data 28/08/2020 è stata avviata una procedura di gara negoziata a invito su Mepa per affidare il servizio di pianificazione, strutturazione, organizzazione e gestione percorso di professionalizzazione operatori della filiera outdoor;
- in data 07/09/2020 è stato aggiudicato il servizio che prevede la pianificazione totale delle attività, erogato attraverso un ciclo di webinar che svilupperà differenti tematiche risultate di interesse per gli operatori dei territori coinvolti, tra cui è previsto un incontro con un relatore francese, pertanto risulta necessario attivare un servizio di traduzione simultanea IT-FR e FR-IT;
- in data 12/11/2020 si è proceduto al caricamento su Mepa della richiesta di offerta per il servizio in oggetto; l'Ente invitato, con modalità di trattativa diretta, è stato TRADUTTORI INTERPRETI PROFESSIONISTI - ASSOCIAZIONE CULTURALE, ritenuto soggetto idoneo poiché azienda esperta nel settore e che ha attivato con successo, nel corso degli ultimi mesi, il servizio anche in modalità online;
- si richiede un'offerta per il servizio di traduzione simultanea IT-FR e FR-IT da erogarsi online sulla piattaforma Zoom, in data 7 dicembre p.v., con orario 16.00 | 19.00 circa in occasione di

- un webinar moderato con la partecipazione di n. 2 relatori - 1 italiano, 1 francese – per approfondire la tematica del lavoro di squadra, dell'importanza del fare rete in tutti i settori, partendo dal mondo sportivo, per arrivare al comparto turistico.

Il Direttore Generale alla luce di quanto esposto,

DETERMINA

di procedere all'espletamento delle attività necessarie all'individuazione del fornitore per il servizio sopra descritto attraverso trattativa diretta sul MePA con l'Associazione Culturale Traduttori Interpreti Professionisti;

- l'importo stimato dell'affidamento è pari a € 1.000,00 (Oneri Fiscali Esclusi);
- il termine ultimo per la presentazione dell'offerta è fissato in data 18/11/2020 alle ore 18,00.

Il Direttore Generale
Dott.sa Luisa Piazza

Per presa visione
L'Amministratore Unico
Avv. Mariagrazia Pellerino